

L-evalwazzjoni tal-impatt tindika rabta bejn il-kisba tal-ghanijiet tad-direttiva u l-bidliet strutturali intiżi ghat-tnaqqis tas-sehem tal-faħam bhala karburant fis-setturi tal-enerġija u dak muniċipali u residenzjali. Madankollu, l-evalwazzjoni tal-impatt ma tinkludix analiżi ddettaljata ta' jekk l-effett mistenni ta' implementazzjoni tal-impenji se jiġi affettwat b'mod sinjifikattiv mill-ghażla ta' Stat Membru bejn sorsi differenti ta' enerġija u mill-istruttura ġenerali tal-provvista ta' enerġija tiegħu. Dan huwa partikolarment importanti minhabba li konferma tal-effett sinjifikattiv ikun ifisser li l-leġiżlatur tal-Unjoni Ewropea kellu jadottata d-direttiva kkontestata fuq bażi legali differenti, jiġifieri fuq il-bażi tal-Artikolu 192(2) TFUE, minflok fuq il-bażi tal-Artikolu 192(1) TFUE.

4. Ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità (Artikolu 5(4) TUE).

L-Istituzzjonijiet konvenuti ma hadux inkunsiderazzjoni l-ispejjeż soċjoekonomiċi serji li ser jiġu ġġenerat bl-implementazzjoni tal-obbligi ghat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' inkwinanti speċifiċi mill-2030 fil-Polonja. Bhala riżultat ta' dan, l-implementazzjoni mill-Polonja tal-impenji ghat-tnaqqis mill-2030 'il quddiem jista' jkollha konsegwenzi soċjoekonomiċi negattivi serji għall-Polonja. In-nefqa mġarrba sabiex dawn l-impenji jiġu implementati taf tkun sproporzjonata għall-effetti mistennija.

Ovvjament ma kienx mehtieg li jiġu stabbiliti fid-Direttiva tali impenji nazzjonali għoljin ghat-tnaqqis ta' emissjonijiet mill-2030 'il quddiem sabiex jintlaħqu l-ghanijiet stabbiliti fid-Direttiva.

5. Ksur tal-prinċipju ta' ugwaljanza tal-Istati Membri (Artikolu 4(2) TUE) u tal-prinċipju ta' żvilupp bilanċjat (ir-raba' inċiż tal-Artikolu 191(3) flimkien mal-Artikolu 191(2) TFUE).

L-obbligi ghat-tnaqqis ta' emissjonijiet imposti fuq Stati Membri individwali għall-perijodu mill-2030 ma jiehdux inkunsiderazzjoni s-sitwazzjoni ekonomika diversa, il-kundizzjonijiet teknoloġiċi u l-kundizzjonijiet soċjali tal-Istati Membri, inkluż id-daqs tal-investimenti mehtieġa fir-reġjuni differenti tal-Unjoni Ewropea. L-impenji ghat-tnaqqis kienu stabbiliti permezz tal-użu ta' metodu standard, mingħajr rigward għas-sitwazzjoni ekonomika u soċjali reali u diversa ta' Stati Membri individwali.

Barra minn hekk, bl-istabbiliment ta' impenji nazzjonali ghat-tnaqqis ta' emissjonijiet għall-Istati Membri individwali mill-2030 'il quddiem, l-Istituzzjonijiet konvenuti probabbilment ma hadux korrettament inkunsiderazzjoni l-influss transkonfinali ta' kwantitajiet sinjifikattivi ta' inkwinanti minn żoni fil-vicinanza immedjata tal-Unjoni Ewropea f'xi Stati Membri, li jaf jagħtu lok għal trattament mhux uguali tal-Istati Membri li għandhom fruntieri ma' pajjiżi terzi meta mqabbla ma' Stati li ma humiex ikkonċernati bil-problema ta' inkwinanti li jidhlu minn barra l-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU 2016 L 344, p. 1.

Appell ippreżentat fis-17 ta' Marzu 2017 mill-Unjoni Ewropea, irrappreżentata mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla Estiża) fl-10 ta' Jannar 2017 fil-Kawża T-577/14, Gascogne Sack Deutschland u Gascogne vs L-Unjoni Ewropea

(Kawża C-138/17 P)

(2017/C 151/32)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: L-Unjoni Ewropea, irrappreżentata mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Inghelram u Á. M. Almendros Manzano, aġenti)

Partijiet ohra fil-proċedura: Gascogne Sack Deutschland GmbH, Gascogne, Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla l-punt 1) tad-dispożittiv tas-sentenza appellata;
- tiċhad bhala infondata t-talba ta' Gascogne Sack Deutschland u ta' Gascogne, ifformulata fl-ewwel istanza, intiża sabiex tinkiseb is-somma ta' EUR 187 571 bhala telf allegatament subit mill-fatt tal-pagamenti addizzjonali tal-garanzija bankarja lil hinn minn terminu raġonevoli;

— tikkundanna lil Gascogne Sack Deutschland u Gascogne għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħha, l-appellanti tinvoka tliet aggravji.

L-ewwel aggravju huwa bbażat fuq żball ta' liġi fl-interpretazzjoni tal-kunċett ta' rabta kawżali, peress li l-Qorti Ġenerali ddecidiet li l-ksur tat-terminu raġonevoli sabiex tingħata deċiżjoni kkostitwixxa r-raġuni determinanti tal-allegat dannu materjali li jikkonsisti fil-hlas ta' spejjeż ta' garanzija bankarja, filwaqt li, skont ġurisprudenza stabbilita, l-għażla proprja ta' impriża li ma thallasx il-multa matul il-proċedura quddiem il-qorti tal-Unjoni tikkostitwixxi r-raġuni determinanti tal-hlas ta' tali spejjeż.

It-tieni motiv huwa bbażat fuq żball ta' liġi fl-interpretazzjoni tal-kunċett ta' dannu, peress li l-Qorti Ġenerali rrifjutat li tapplika għall-allegat dannu materjali marbut mal-hlas ta' spejjeż ta' garanzija bankarja l-istess kundizzjoni bħal dik li kienet ifformulat fir-rigward tal-allegat dannu materjali marbut mal-hlas tal-interessi fuq l-ammont tal-multa, jiġifieri li r-rikorrenti fl-ewwel istanza kellhom jipprovaw li r-responsabbiltà finanzjarja marbuta ma' dan l-aħhar pagament kienet oghla mill-vantaġġ li huma setghu jiehdu mill-assenza ta' pagament tal-multa.

It-tielet motiv huwa bbażat fuq żball ta' liġi fid-determinazzjoni tal-perijodu li matulu l-allegat dannu materjali sehh kif ukoll fuq nuqqas ta' motivazzjoni, peress li l-Qorti Ġenerali kkunsidrat, minghajr ma spjegat ir-raġuni, li l-perijodu li matulu l-allegat dannu materjali li jikkonsisti fil-pagament tal-ispejjeż ta' garanzija bankarja sehh seta' jkun differenti mill-perijodu li matulu hija kienet identifikat l-eżistenza tal-aġir illegali li kien allegatament ikkawża dan id-dannu.

Appell ipprezentat fit-22 ta' Marzu 2017 minn Gascogne Sack Deutschland GmbH u Gascogne S. A. mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla Estiża) fl-10 ta' Jannar 2017 fil-Kawża T-577/14, Gascogne Sack Deutschland u Gascogne vs L-Unjoni Ewropea

(Kawża C-146/17 P)

(2017/C 151/33)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Gascogne Sack Deutschland GmbH, Gascogne S.A. (rappreżentanti: F. Puel u E. Durand, avukati)

Partijiet ohra fil-proċedura: L-Unjoni Ewropea, irrapreżentata mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla parzjalment is-sentenza appellata, innotifikata permezz ta' e-Curia lir-rappreżentanti tal-appellanti fis-16 ta' Jannar 2017, li permezz tagħha l-Qorti Ġenerali, filwaqt li rrikonoxxiet il-ksur tat-terminu raġonevoli li tingħata deċiżjoni fil-kawzi li wasslu għas-sentenzi tas-16 ta' Novembru 2011, *Groupe Gascogne vs Il-Kummissjoni* (T-72/06) u *Sachsa Verpackung vs Il-Kummissjoni* (T-79/06) u l-eżistenza ta' danni materjali u morali subiti mill-appellanti minhabba l-ksur tat-terminu raġonevoli, ikkundannat lill-Unjoni għal kumpens mhux xieraq u mhux shih tad-danni hekk subiti;
- tiddeciedi definittivament fuq il-kumpensi finanzjarji tad-danni materjali u morali subiti mill-appellanti abbażi tas-setgħa ta' ġurisdizzjoni shiha tagħha, konformement mat-talbiet tal-appellanti;
- tikkundanna lill-appellata għall-ispejjeż tal-istanza.

Aggravji u argumenti prinċipali

Permezz tal-ewwel aggravju, Gascogne issostni li, meta rrifjutat li tagħti kumpens għad-dannu materjali subit għal perijodu qabel it-30 ta' Mejju 2011, minhabba li ma setgħetx tiddeciedi *ultra petita*, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi manifest fl-interpretazzjoni u fl-applikazzjoni ta' dan il-prinċipju.